

إليكم، وهم إليهم ودخلتم وصاهرتموهم معكم، أباقيين أولئك الشعوب، هؤلاء ببقية ولصقتم رجعتهم إذا «ولكن

13 **יְדוּעוּ** **תְּדַעוּ** **כִּי** **לֹא** **יוֹסִיף** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם** **לְהוֹרִישׁ** **אֶת-** **הַגּוֹיִם** **הָאֵלֶּה** **מִלְּפָנֵיכֶם**
 عِلْمُوا تَعْلَمُونَ أَنَّهُ لَنْ- يَعودَ يَهُوهَ إِلَهُكُمْ لِيَطْرُدَ هَا- الأُمَّمَ هؤلاء مِنْ-أَمَامِكُمْ
[H3045](#) [H3045](#) [H3808](#) [H3254](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3423](#) [H0853](#) [H0428](#) [H6440](#)

וְהָיוּ **לְכֶם** **לְפָח** **וְלְמוֹקֵשׁ** **וְלְשֹׁטֵט** **בְּצַדִּיקֵיכֶם** **וְלְצַנִּיִּם** **בְּעֵינֵיכֶם** **עַד-** **אֲבָרְכֶם** **מֵעַל**
 وَيَكُونُونَ لَكُمْ لَفْحٌ وَلِشْرَكٍ وَلِلسُوطِ فِي-جُنُوبِكُمْ فِي-لِأَشْوَالِكِ فِي-عُيُونِكُمْ إِلَى- فَنَائِكُمْ مِنْ-عَلَى
[H1961](#) [H4170](#) [H7850](#) [H6654](#) [H6796](#) [H5704](#) [H0006](#)

הָאֲדָמָה **הַטּוֹבָה** **הָאֵאת** **אֲשֶׁר** **נָתַן** **לְכֶם** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם:**
 الأرض الصَّالِحَة هَذِهِ التي أعطاكمُ نَتَنُ إِياها يَهُوهَ إِلَهُكُمْ
[H0127](#) [H2063](#) [H5414](#) [H3068](#) [H0430](#)

تلك عن تبيدوا حتى أعينكم، في وشوكا جوانبكم، على وسوطا وشركا فخا لكم فيكونوا أمامكم، من أشعوب أولئك يطرد يعود لا إلهكم أرب أن يقينا فأعلموا إلهكم.أرب إياها أعطاكم أنتي أالصحة الأرض

14 **וְהָיָה** **אֲנֹכִי** **הוֹלֵךְ** **הַיּוֹם** **בְּדַרְךָ** **כָּל-** **הָאָרֶץ** **וּיְדַעְתֶּם** **כָּל-** **לְבַבְכֶם** **וּבְכָל-** **נַפְשֵׁיכֶם**
 وَ-هُوَذَا أَنَا ذَاهِبٌ الْيَوْمَ فِي-طَرِيقِ كُلِّ- الأرضِ وَ-إِعْلَمُوا بِكُلِّ- قُلُوبِكُمْ وَ-بِكُلِّ- أَنْفُسِكُمْ
[H2009](#) [H0595](#) [H1980](#) [H3117](#) [H1870](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3045](#) [H3605](#) [H3824](#) [H3605](#) [H5315](#)

כִּי **לֹא-** **נִפְלָא** **דְּבַר** **אֶחָד** **וּמְכַל** **הַדְּבָרִים** **הַטּוֹבִים** **אֲשֶׁר** **דִּבֶּר** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם**
 أَنَّهُ لَمْ- سَقَطَتْ كَلِمَةٌ دְبَرٌ وَاحِدَةٌ مِنْ-كُلِّ الكَلِمَاتِ الصَّالِحَةِ التي تَكَلَّمَ يَهُوهَ إِلَهُكُمْ
[H3808](#) [H5307](#) [H1697](#) [H0259](#) [H3605](#) [H1697](#) [H3068](#) [H1696](#) [H0430](#)

עַלְיֵיכֶם **הַכֹּל** **בָּאוּ** **לְכֶם** **לֹא-** **נִפְלָא** **מִמֶּנּוּ** **דְּבַר** **אֶחָד:**
 عَلَيْكُمْ الكلُّ جَاءَ لَكُمْ لَمْ- سَقَطَتْ مِنْهُ كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ
[H3605](#) [H0935](#) [H3808](#) [H5307](#) [H1697](#) [H0259](#)

عنكم. أرب به تكلم أذي أالصاح ألكلام جميع من واحدة كلمة تسقط لم أنه أنفسكم وكل قلوبكم بكل وتعلمون كلها. الأرض طريق في ذاهب أليوم أنا وها واحدة.كلمة منه تسقط لم لكم. صار ألكل

15 **וְהָיָה** **כְּאֲשֶׁר-** **בָּא** **עַלְיֵיכֶם** **כָּל-** **הַדְּבָר** **הַטּוֹב** **אֲשֶׁר** **דִּבֶּר** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם** **אֵלֵיכֶם**
 وَ-يَكُونُ كَمَا- جَاءَ عَلَيْكُمْ كُلِّ- الكَلِمَة الصَّالِحَة التي تَكَلَّمَ يَهُوهَ إِلَهُكُمْ
[H1961](#) [H0935](#) [H3605](#) [H1697](#) [H3068](#) [H1696](#) [H0430](#) [H0413](#)

כִּן **הַכֹּדָא** **יְבִיא** **יְהוָה** **עַלְיֵיכֶם** **אֶת** **כָּל-** **הַדְּבָר** **הַרַע** **עַד-** **אֲזַתְכֶם** **מֵעַל**
 هَكَذَا يَجْلِبُ يَهُوهَ عَلَيْكُمْ هَا كُلِّ- الكَلِمَة السَّيِّئَة إِلَى- إِياكُمْ مِنْ-عَلَى
[H0935](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3605](#) [H1697](#) [H5704](#) [H8045](#) [H0853](#)

הָאֲדָמָה **הַטּוֹבָה** **הָאֵאת** **אֲשֶׁר** **נָתַן** **לְכֶם** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם:**
 الأرض الصَّالِحَة هَذِهِ التي أعطاكمُ نَتَنُ إِياها يَهُوهَ إِلَهُكُمْ
[H0127](#) [H2063](#) [H5414](#) [H3068](#) [H0430](#)

أالصحة الأرض هذه عن يبيدكم حتى أريء ألكلام كل أرب عليكم يجلب كذلك عنكم، إلهكم أرب به تكلم أذي أالصاح ألكلام كل عليكم أتى أنه كما ويكون إلهكم.أرب أعطاكم أنتي

16 **בְּעַבְדְּכֶם** **אֶת-** **בְּרִית** **יְהוָה** **אֱלֹהֵיכֶם** **אֲשֶׁר** **צִוָּה** **אֲתָכֶם** **וְהִלַּכְתֶּם** **וּעַבַדְתֶּם** **אֱלֹהִים**
 بِتَعْبُدِكُمْ عَلَى- عَهْدِ يَهُوهَ إِلَهُكُمْ الذي أَمَرَكُمُ إِياكُمْ وَ-تَذَهَبُونَ وَ-تَعْبُدُونَ آلِهَة
[H0853](#) [H1285](#) [H3068](#) [H0430](#) [H6680](#) [H0853](#) [H1980](#) [H5647](#) [H0430](#)

אֲחֵרִים **וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם** **לָהֶם** **וְחָרָה** **אֶף-** **יְהוָה** **בְּכֶם** **וְאֲבַרְתֶּם** **מְהֵרָה** **מֵעַל** **הָאָרֶץ**
 أُخْرَى وَ-تَسْجُدُونَ لَهَا وَ-يَحْمَى غَضَبٌ- يَهُوهَ عَلَيْكُمْ وَ-تَفْتَنُونَ سَرِيعًا مِنْ-عَلَى الأرض
[H0312](#) [H7812](#) [H1992](#) [H2734](#) [H0639](#) [H3068](#) [H0006](#) [H4120](#) [H0776](#)

הַטּוֹבָה **אֲשֶׁר** **נָתַן** **לְכֶם:** **פ**
 الصَّالِحَة التي أعطاكمُ إِياها [H5414](#) **פ**

أالصحة الأرض عن سريعا فتبيدون عليكم أرب غضب يحمى لها، وتسجدون أخرى آلهة وتعبدون وتسيرون به أمركم أذي إلهكم أرب عهد تتعدون حينما أعطاكم.»أنتي